

## Philostr., *Her.* 6.3, p. 6, l. 12-14

**Autor citado:** Hom., *Il.* II 484 ss.

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? No

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada? No

¿Se puede identificar por otros medios? Si (Véase apartado de menciones paralelas)

¿Cómo es la adscripción? Correcta

**Tipo de cita:** Uso de material sin indicación de que se trate de una cita

### **Giro con el que se introduce la cita:**

ἔδοξα τὰ Ὀμήρου ἔπη ἀναγινώσκειν, ἐν οἷς ... φράζει

### **Texto de la cita:**

τὸν κατάλογον τῶν Ἀχαιῶν

### **Traducción de la cita:**

Me pareció leer los versos de Homero en los que expone el catálogo de los aqueos.

### **Motivo de la cita:**

Al comienzo del diálogo el viñador pregunta al fenicio el motivo por el que ha venido a Eleunte. El fenicio cuenta al viñador que ha acudido en busca de viento favorable y un sueño premonitorio que ha tenido durante su travesía, en el que soñaba que leía el de "Catálogo de las naves". Ahora comprende el significado del sueño cuando el viñador le replica que, a través de Protesilao, le informará sobre los diversos héroes que participaron en la guerra de Troya.

### **Menciones paralelas en autores posteriores:**

#### **1. Eusth. *ad Il.* II 252**

**SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS:** Eustacio incorpora el título del canto al comienzo de su comentario.

**RELACIÓN CON EL AUTOR:** Ambos leen directamente al original.

### **Comentario:**

Se trata de una cita de memoria en la que Filóstrato menciona únicamente el pasaje de *Il.* con el catálogo de los héroes. El título que ofrece Eust. *ad Il.* II es el de ὄνειρος καὶ κατάλογος, mientras que *Sch. ad Il.* II 494-487 ofrecen además el título de κατάλογος στρατιωτῶν.

### **Conclusiones:**

Se trata de una referencia general al canto II de *Il*. El texto de Philostr. es memorístico y no coincide con ninguno de los que ofrecen los Sch. ("catálogo de los soldados") ni el de Eust. ("sueño y catálogo"), sino que lo cita como "catálogo de los aqueos".

**Firma:**

Manuel González Suárez

Universidad de Oviedo, 22 de mayo del 2014